Hirschmann Car Communication

# Montageanleitung Dachantennen
# Mounting instructions
# Roof mounted antennas
# Instructions de montage Antennes de toit

## GPS 916 V FLEX

Bestell-Nr. / Ord. code / N° de cde.

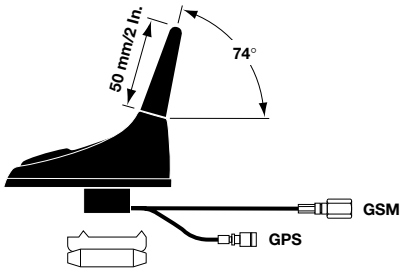
**602 365-001**

## GPS 918 V FLEX

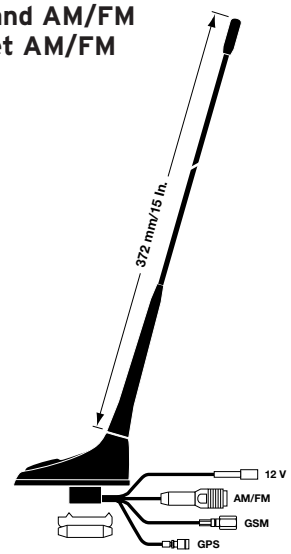
Bestell-Nr. / Ord. code / N° de cde.

**602 366-001**

**GPS 916 V FLEX:**
**Multiband**
**Multi band**
**Multi band**




**GPS 918 V FLEX:**
**Multiband und AM/FM**
**Multi band and AM/FM**
**Multi band et AM/FM**




Für Fahrzeug-Navigations-Systeme, Flottenmanagement-Systeme, Verkehrsführungs-Systeme und Fahrzeugortung.

For Car Navigation Systems, Fleet Management Systems, Traffic Guidance Systems, and Vehicle Location.

Pour systèmes de navigation, Systèmes de gestion de flottes de véhicules, Systèmes de radioguidage routier et Systèmes de localisation.

## Zubehör / Accessories / Accessoires

**GPS:**

Verbindungskabel / Verbindingskabel /
Connecting cable / Câble de liaison

SMB male / SMA male
823 684-003 3000 mm/118.1 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / SMB female
823 641-003 3000 mm/118.1 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / GT 5 female
823 808-003 3000 mm/118.1 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / WICLIC male
824 501-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / MCX male
823 915-002 2000 mm/78.7 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / FME female
823 685-003 3000 mm/118.1 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

SMB male / FAKRA female, Code Z
602 404-003 3000 mm/118.1 in.
-005 5000 mm/196.9 in.

**GSM:**

VK-SUPER-LOW-LOSS
823 122-014 1000 mm/39.4 in.
VK-SUPER-LOW-LOSS
823 122-015 2000 mm/78.7 in.
VK-SUPER-LOW-LOSS
823 122-016 3000 mm/118.1 in.
VK-SUPER-LOW-LOSS
823 122-017 4000 mm/157.5 in.
VK-SUPER-LOW-LOSS
823 122-018 5000 mm/196.9 in.

**Ersatzstrahler/ Replacement rod/ Émetteur de rechange:**

GPS 9 16 V FLEX 602 347-001
GPS 9 18 V FLEX 602 348-001

Dieses Produkt ist nach seiner Verwendung entsprechend den aktuellen Entsorgungsvorschriften Ihres Landkreises / Landes / Staates als Elektronikschrott einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Die beschriebenen Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsabschluss ausdrücklich vereinbart wurden. Diese Druckschrift wurde von Hirschmann Car Communication GmbH auf Übereinstimmung mit den beschriebenen Antennen und Antennenzubehör (Kabel, Stecker etc.) geprüft. Dennoch können Abweichungen hinsichtlich der Richtigkeit oder Genauigkeit nicht ausgeschlossen werden, sodass Hirschmann für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernimmt. Hirschmann behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Druckschrift ohne Ankündigung zu ändern.

After its use, this product has to be processed as electronique scrap to a proper disposal according to the prevailing waste disposal regulations of your community / district / country / state.

The performance features described here are binding only if they have been expressly guaranteed in the contract. This publication has been created by Hirschmann Car Communication GmbH according to the best of our knowledge.
Hirschmann reserves the right to change the contents of this manual without prior notice.
Hirschmann can give no guarantee in respect of the correctness or accuracy of the details in this publication.

Ce produit doit être éliminé en tant que déchet électronique conformément au réglement actuel sur l'élimination des déchets de votre département / région / pays.

La société Hirschmann Car Communication GmbH ne se porte garante de la véracité des informations techniques que si elles ont été spécifiées de manière expresse à la signature du contrat.
Le contenu de ce document a été minutieusement contrôlé afin de s'assurer qu'il corresponde bien aux antennes et accessoires (câbles, connecteurs) décrits. Toutefois, Hirschmann ne peut en aucun cas être tenu responsable de l'exactitude de ces informations.
Hirschmann se réserve le droit de modifier sans préavis le contenu de ce document.

## Montage / Mounting / Montage

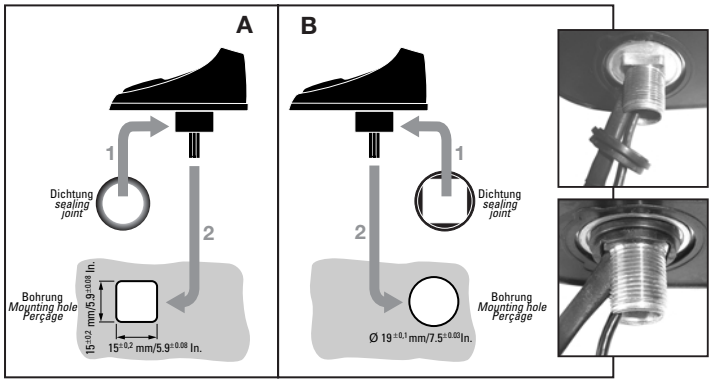



*Fig. 1*

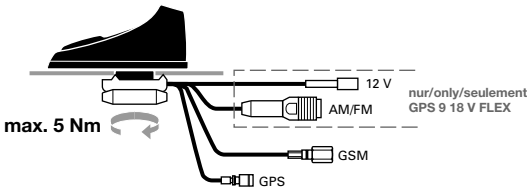



*Fig. 2*

*Fig. 3*

## Technische Daten / Technical data / Dates techniques

| | | |
|---|---|---|
| Abmessungen/Dimensions (ohne Strahler, without rod, sans émetteur) | | 81 x 45 x 42 mm/31.9 x 17.7 x 16.5 in. |
| Betriebstemperatur allg./<br>Operation temperature gen./Température de fonction en général | | -30° C – + 80° C |
| Schutzklasse/Protection class | | IP6K4 (acc. DIN 40050, Teil/Part 9) |
| Länge der Rute/Rod length/Longueur de fouet | GPS 916 V FLEX:<br>GPS 918 V FLEX: | 50 mm/2 in.<br>380 mm/14.9 in. |
| Neigung der Rute/Rod inclination/inclinaison de fouet | | 74° |
| **GPS** | | |
| Frequenzbereich/Frequency range/Gamme de fréquences | | 1,57542 GHz ± 1,023 MHz (L1-band) |
| Impedanz/Impedance/Impédance | | 50 Ω |
| Stromaufnahme/Current consumption/Consommation | | < 20 mA |
| Gewinn/Gain | typ. | 2 dBic |
| Verstärkung/Amplification | | 24 dB ± 4 dB |
| Rauschmaß/Noise figure/Facteur de bruit (50 Ω) | | < 1,5 dB |
| Betriebsspannung/Voltage supply/Tension de service | | 3 - 5 VDC (ferngespeist, remote fed, alimenté à distance) |
| Kabellänge/Cable length/Longueur de câble | | ~ 120 mm/4.7 in. |
| Kabelstecker/Cable plug/Fiche de cable | | SMB female |
| **CELLULAR** | | |
| Frequenzbereich/<br>Frequency range/Gamme de fréquences | AMPS:<br>GSM 900:<br>GSM 1800:<br>GSM 1900:<br>UMTS: | 824...894 MHz<br>880...960 MHz<br>1710...1880 MHz<br>1850...1990 MHz<br>1900...2170 MHz |
| Entkopplung/Decoupling/Découplage | | > 30 dB (GPS-Cellular) |
| Gewinn/Gain | typ. | 0 dB |
| Kabellänge/Cable length/Longueur de câble | | ~ 90 mm/3.1 in. |
| Kabelstecker/Cable plug/Fiche de cable | | FME male |
| **GPS 9 18 V FLEX: AM/FM** | | |
| Frequenzbereich/<br>Frequency range/Gamme de fréquences | AM:<br>FM: | 0,15 MHz - 10 MHz<br>78 MHz - 110 MHz |
| Impedanz/Impedance/Impédance | AM/FM: | 75/150 Ω |
| Stromaufnahme/Current consumption/Consommation | | < 40 mA |
| Verstärkung/Amplification (50 Ω) | AM:<br>FM: | 12dB (AM)<br>14 dB (FM) |
| Betriebsspannung/<br>Voltage supply/Tension de service | | 12–15 VDC<br>(ferngespeist / remote fed / alimenté à distance) oder<br>über separate 12 V-Zuführung/or via separate 12 V power supply /<br>ou par une alimentation separée de 12 V |
| Kabellänge/Cable length/Longueur de câble | | ~ 130 mm/5.1 in. |
| Kabelstecker/Cable plug/Fiche de cable | | M 10 x 0,75 male |


**Hirschmann Car Communication GmbH**
**Stuttgarter Strasse 45 - 51**
**D-72654 Neckartenzlingen**
**Tel (07127) 14-1873**
**Fax (07127) 14-1428**